

Επίσημη Εφημερίδα L 30

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος
4 Φεβρουαρίου 2011

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 90/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του κρέατος πουλερικών 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 91/2011 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2011, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Hofer Rindfleischwurst (ΠΓΕ)] 15
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 92/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Salame Piacentino (ΠΟΠ)] 17
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 93/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Fontina (ΠΟΠ)] 19
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 94/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Carciofo Spinoso di Sardegna (ΠΟΠ)] 21
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 95/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Arancia di Ribera (ΠΟΠ)] 23

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 96/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Limone di Siracusa (ΠΓΕ)]	25
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 97/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Welsh Beef (ΠΓΕ)]	27
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 98/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για την 144η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν	29
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 99/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	31
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 100/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για τον καθορισμό ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για τον δέκατο πέμπτο επιμέρους διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαγωνισμού ο οποίος προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 447/2010	33

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2011/77/ΕΕ:

★ Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με την παροχή ενωσιακής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ιρλανδία	34
---	----

2011/78/ΕΕ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για ορισμένα μέτρα πρόληψης της μετάδοσης του ιού της αφρικανικής πανώλης των χοίρων από τη Ρωσία στην Ένωση [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 503] ⁽¹⁾	40
--	----



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 90/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2011

για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του κρέατος πουλερικών

(κωδικοποιημένο κείμενο)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 161 παράγραφος 3, το άρθρο 170 και το άρθρο 192 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 633/2004 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2004, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽²⁾, έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί και ουσιωδώς ⁽³⁾. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Πρέπει να καθοριστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του κρέατος των πουλερικών και να οριστεί, ειδικότερα, ο τρόπος υποβολής των αιτήσεων και τα στοιχεία που πρέπει να αναγράφονται στις αιτήσεις και στα πιστοποιητικά, επιπλέον των στοιχείων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 376/2008 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2008, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα ⁽⁴⁾.
- (3) Για να διασφαλισθεί η αποτελεσματική διαχείριση του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής πρέπει να καθορισθεί το ύψος της εγγύησης σχετικά με τα πιστοποιητικά εξαγωγ-

γής στο πλαίσιο του εν λόγω καθεστώτος. Επειδή στο καθεστώς για τον τομέα του κρέατος των πουλερικών είναι εγγενής ο κίνδυνος κερδοσκοπίας, πρέπει να απαγορευθεί η μεταβίβαση των πιστοποιητικών εξαγωγής και η πρόσβαση των επιχειρηματιών στο εν λόγω καθεστώς πρέπει να υπόκειται σε σαφείς προϋποθέσεις.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 169 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, η τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμφωνίες που συνήφθησαν στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης σχετικά με τον όγκο των εξαγωγών, διασφαλίζεται με βάση τα πιστοποιητικά εξαγωγής. Πρέπει, επομένως, να καθορισθεί ένα ακριβές σχήμα σχετικά με την υποβολή των αιτήσεων και την έκδοση των πιστοποιητικών.
- (5) Επιπλέον, η ανακοίνωση των αποφάσεων επί των αιτήσεων για πιστοποιητικά εξαγωγής πρέπει να γίνεται μετά την πάροδο προθεσμίας εξέτασης. Η προθεσμία αυτή πρέπει να επιτρέπει στην Επιτροπή να εκτιμά τις αιτούμενες ποσότητες καθώς και τις σχετικές δαπάνες και να προβλέπει, εφόσον απαιτείται, τη λήψη ειδικών μέτρων ιδίως για τις υπό εξέταση αιτήσεις. Προς το συμφέρον των επιχειρηματιών, πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα απόσυρσης της αίτησης για το πιστοποιητικό μετά τον καθορισμό του συντελεστή αποδοχής.
- (6) Για τη διαχείριση του καθεστώτος αυτού, η Επιτροπή πρέπει να διαθέτει ακριβείς πληροφορίες σχετικά με τις υποβληθείσες αιτήσεις για έκδοση πιστοποιητικών και τη χρήση των εκδοθέντων πιστοποιητικών. Για λόγους διοικητικής αποτελεσματικότητας, τα κράτη μέλη πρέπει να χρησιμοποιήσουν τα συστήματα πληροφοριών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 792/2009 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2009, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής όσον αφορά την κοινοποίηση από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή των πληροφοριών και των εγγράφων σε εφαρμογή της κοινής οργάνωσης των αγορών, του καθεστώτος των άμεσων ενισχύσεων, της προώθησης των γεωργικών προϊόντων και των καθεστώτων που εφαρμόζονται στις εξόχως απόκεντρες περιοχές και στα μικρά νησιά του Αιγαίου ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 100 της 6.4.2004, σ. 8.⁽³⁾ Βλέπε παράρτημα ΙΧ.⁽⁴⁾ ΕΕ L 114 της 26.4.2008, σ. 3.⁽⁵⁾ ΕΕ L 228 της 1.9.2009, σ. 3.

- (7) Πρέπει να επιτραπεί, στην περίπτωση αιτήσεων για ποσότητες ίσες ή μικρότερες των 25 τόνων, και κατόπιν αιτήσεως του επιχειρηματία, η άμεση έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής. Εντούτοις, πρέπει να περιοριστούν τα πιστοποιητικά αυτά σε βραχυπρόθεσμες εμπορικές δραστηριότητες, ώστε να αποφευχθεί η στρέβλωση του μηχανισμού που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.
- (8) Για να διασφαλιστεί η επακριβής διαχείριση των προς εξαγωγή ποσοτήτων, πρέπει να επιτραπεί παρέκκλιση από τα όρια ανοχής που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 376/2008.
- (9) Το άρθρο 167 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, προβλέπει ότι για τους νεοσσούς της μιας ημέρας, η επιστροφή κατά την εξαγωγή μπορεί να χορηγείται βάσει «εκ των υστέρων» πιστοποιητικού εξαγωγής. Πρέπει, επομένως, να καθοριστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής ενός τέτοιου καθεστώτος που θα πρέπει επίσης να διασφαλίζουν τον αποτελεσματικό έλεγχο της τήρησης των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμφωνίες οι οποίες συνήφθησαν στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης. Εντούτοις, δεν φαίνεται αναγκαίο να απαιτείται εγγύηση για τα πιστοποιητικά αυτά για τα οποία υποβάλλεται αίτηση μετά την εξαγωγή.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για κάθε εξαγωγή προϊόντων στον τομέα του κρέατος πουλερικών για την οποία υποβάλλεται αίτηση επιστροφής κατά την εξαγωγή, με εξαίρεση τους νεοσσούς που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0105 11, 0105 12 και 0105 19, πρέπει να προσκομίζεται πιστοποιητικό εξαγωγής στο οποίο να προκαθορίζεται η επιστροφή, σύμφωνα με τα άρθρα 2 έως 8.

Άρθρο 2

1. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής ισχύουν 90 ημέρες από την ημερομηνία της πραγματικής έκδοσής τους σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008.
2. Στις αιτήσεις για πιστοποιητικά και στα πιστοποιητικά αναγράφεται στο τετραγωνίδιο 15 η ονομασία του προϊόντος και, στο τετραγωνίδιο 16, ο δωδεκαψηφιος κωδικός του προϊόντος της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή.
3. Οι κατηγορίες των προϊόντων στις οποίες γίνεται αναφορά στο άρθρο 13 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 καθώς και το ύψος της εγγύησης σχετικά με τα πιστοποιητικά εξαγωγής, καθορίζονται στο παράρτημα I.

4. Στις αιτήσεις για πιστοποιητικά και στα πιστοποιητικά αναγράφεται στο τετραγωνίδιο 20, μία τουλάχιστον από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα II.

5. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, τα πιστοποιητικά για την κατηγορία 6α) που αναφέρονται στο παράρτημα I ισχύουν 15 μέρες από την ημερομηνία της πραγματικής έκδοσής τους σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008.

6. Στην περίπτωση πιστοποιητικών για προϊόντα κατηγορίας 6α) που αναφέρονται στο παράρτημα I είναι υποχρεωτική η εξαγωγή στην χώρα προορισμού που αναφέρεται στο τετραγωνίδιο 7 ή σε άλλη χώρα που αναφέρεται στο παράρτημα VIII.

Για το σκοπό αυτό, οι αιτήσεις για τα πιστοποιητικά και τα πιστοποιητικά πρέπει να αναγράφουν τουλάχιστον μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα III.

7. Στην περίπτωση πιστοποιητικών για προϊόντα της κατηγορίας 6β) που παρατίθενται στο παράρτημα I είναι υποχρεωτική η εξαγωγή στην χώρα προορισμού που αναγράφεται στο τετραγωνίδιο 7 ή σε οποιαδήποτε άλλη χώρα που δεν παρατίθεται στο παράρτημα VIII.

Για το σκοπό αυτό, οι αιτήσεις για τα πιστοποιητικά και τα πιστοποιητικά πρέπει να αναγράφουν τουλάχιστον μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 3

1. Οι αιτήσεις για τα πιστοποιητικά εξαγωγής υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές από τη Δευτέρα έως την Παρασκευή κάθε εβδομάδας.

2. Ο αιτών πιστοποιητικό εξαγωγής είναι φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο, κατά το χρόνο υποβολής της αιτήσεως, μπορεί να αποδείξει στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ότι ασκεί εμπορική δραστηριότητα στον τομέα του κρέατος πουλερικών για δώδεκα τουλάχιστον μήνες. Ωστόσο, ο λιανοπωλητής ή ο εστιάτορας ο οποίος πωλεί τα προϊόντα του στον τελικό καταναλωτή δεν μπορεί να υποβάλλει αιτήσεις.

3. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής εκδίδονται την Τετάρτη που έπεται της περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, εφόσον εν τω μεταξύ δεν έχει ληφθεί από την Επιτροπή κανένα από τα ειδικά μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 4.

4. Σε περίπτωση που η έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής οδηγήσει ή ενδέχεται να οδηγήσει στην υπέρβαση του διαθέσιμου ποσού του προϋπολογισμού ή στην εξάντληση των ανωτάτων ποσοτήτων που μπορούν να εξαχθούν με επιστροφή κατά τη συγκεκριμένη περίοδο, λαμβανομένων υπόψη των ορίων που αναφέρονται στο άρθρο 169 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, ή σε περίπτωση που η έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής δεν επιτρέπει την εξασφάλιση της συνέχισης των εξαγωγών κατά τη διάρκεια του υπολοίπου της εν λόγω περιόδου, η Επιτροπή μπορεί:

- α) να καθορίσει ενιαίο ποσοστό αποδοχής για τις αιτούμενες ποσότητες

β) να απορρίψει τις αιτήσεις για τις οποίες δεν έχουν ακόμη χορηγηθεί πιστοποιητικά εξαγωγής·

γ) να αναστείλει την κατάθεση των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής για πέντε εργάσιμες ημέρες κατ' ανώτατο όριο, με την επιφύλαξη της δυνατότητας αναστολής για μεγαλύτερη περίοδο που θα αποφασιστεί σύμφωνα με τη διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 195 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής που υποβάλλονται κατά την περίοδο αναστολής δεν γίνονται δεκτές.

Τα μέτρα που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο μπορούν να ληφθούν ή να διαφοροποιηθούν ανά κατηγορία προϊόντος και ανά προορισμό.

5. Τα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 4 μπορούν επίσης να ληφθούν όταν οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής αφορούν ποσότητες που υπερβαίνουν ή υπάρχει κίνδυνος να υπερβούν τις ποσότητες κανονικής διάθεσης για έναν προορισμό και η έκδοση των αιτούμενων πιστοποιητικών εμπεριέχει κίνδυνο κερδοσκοπίας, στρέβλωσης του ανταγωνισμού μεταξύ εμπορευομένων ή διατάραξη των σχετικών συναλλαγών ή της εσωτερικής αγοράς.

6. Στην περίπτωση όπου οι αιτούμενες ποσότητες απορρίπτονται ή μειώνονται, η εγγύηση αποδεσμεύεται αμέσως για κάθε ποσότητα για την οποία δεν έγινε δεκτή η αίτηση.

7. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στην περίπτωση που καθορίζεται ενιαίο ποσοστό αποδοχής χαμηλότερο του 80 %, το πιστοποιητικό εκδίδεται το αργότερο την ενδέκατη εργάσιμη ημέρα που έπεται της δημοσίευσης του εν λόγω ποσοστού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Εντός των δέκα εργάσιμων ημερών που έπονται της εν λόγω δημοσίευσης, ο επιχειρηματίας δύναται:

— είτε να αποσύρει την αίτησή του, οπότε η εγγύηση αποδεσμεύεται αμέσως,

— είτε να ζητηθεί η άμεση έκδοση του πιστοποιητικού, οπότε ο αρμόδιος οργανισμός το εκδίδει αμελλητί, το νωρίτερο την κανονική ημέρα έκδοσης για την εν λόγω εβδομάδα.

8. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, η Επιτροπή δύναται να καθορίσει άλλη ημέρα πλην της Τετάρτης για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής εφόσον δεν είναι δυνατόν να τηρηθεί η εν λόγω ημέρα.

Άρθρο 4

1. Μετά από αίτηση του επιχειρηματία, οι αιτήσεις για την έγκριση πιστοποιητικών που αφορούν ποσότητα μικρότερη ή ίση με 25 τόνους προϊόντος δεν υπάγονται στα ενδεχόμενα ειδικά μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 και τα αιτούμενα πιστοποιητικά εκδίδονται αμέσως.

Στην περίπτωση αυτή, κατά παρέκκλιση του άρθρου 2 παράγραφοι 1 και 5, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών περιορίζεται σε πέντε εργάσιμες μέρες από την ημερομηνία της πραγματικής έκδοσής τους σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 και οι αιτήσεις και τα πιστοποιητικά αναγράφουν στο τετραγωνίδιο 20 τουλάχιστον μία από τις ενδείξεις του παραρτήματος V.

2. Η Επιτροπή μπορεί, εάν είναι αναγκαίο, να αναστείλει την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 5

Τα χορηγούμενα πιστοποιητικά εξαγωγής δεν μεταβιβάζονται.

Άρθρο 6

1. Η ποσότητα που εξάγεται στο πλαίσιο του ορίου ανοχής που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 δεν παρέχει δικαίωμα καταβολής της επιστροφής.

2. Στο τετραγωνίδιο 22 του πιστοποιητικού, αναγράφεται τουλάχιστον μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα VI.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, κάθε εβδομάδα έως την Παρασκευή τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) τις αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής που προβλέπονται στο άρθρο 1 που υποβάλλονται από τη Δευτέρα έως την Παρασκευή της τρέχουσας εβδομάδας, αναφέροντας κατά πόσο αυτές εμπίπτουν ή όχι στο άρθρο 4·

β) τις ποσότητες για τις οποίες έχουν εκδοθεί τα πιστοποιητικά εξαγωγής την προηγούμενη Τετάρτη εκτός των πιστοποιητικών που εκδίδονται αμέσως βάσει του άρθρου 4·

γ) τις ποσότητες για τις οποίες οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής αποσύρθηκαν, στην περίπτωση που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7, κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας.

2. Στην ανακοίνωση των αιτήσεων που προβλέπεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), προσδιορίζεται:

α) η ποσότητα σε βάρος του προϊόντος για κάθε κατηγορία στην οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 3·

β) η κατανομή ανά τόπο προορισμού της ποσότητας για κάθε κατηγορία εφόσον το ποσοστό επιστροφής διαφέρει ανάλογα με τον προορισμό·

γ) το εφαρμοζόμενο ποσοστό επιστροφής·

δ) το συνολικό ποσό της επιστροφής σε ευρώ που προκαθορίζονται ανά κατηγορία.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή κάθε μήνα μετά τη λήξη της ισχύος των πιστοποιητικών, την ποσότητα των πιστοποιητικών εξαγωγής που δεν χρησιμοποιήθηκε.

Άρθρο 8

1. Για τους νεοσσούς που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ 0105 11, 0105 12 και 0105 19, οι επιχειρηματίες δηλώνουν με την ολοκλήρωση των τελωνειακών διατυπώσεων εξαγωγής ότι έχουν την πρόθεση να ζητήσουν επιστροφή κατά την εξαγωγή.

2. Οι επιχειρηματίες υποβάλλουν στις αρμόδιες αρχές το αργότερο δύο εργάσιμες ημέρες μετά την εξαγωγή, την αίτηση για εκ των υστέρων πιστοποιητικά εξαγωγής για τους εξαγόμενους νεοσσούς. Η αίτηση για το πιστοποιητικό και το πιστοποιητικό φέρουν στο τετραγωνίδιο 20 την ένδειξη «εκ των υστέρων» και το τελωνείο όπου πραγματοποιήθηκαν οι τελωνειακές διατυπώσεις καθώς και την ημέρα εξαγωγής, κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009 της Επιτροπής⁽¹⁾.

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, δεν απαιτείται καμία εγγύηση.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, κάθε εβδομάδα έως τη Παρασκευή, τον αριθμό των εκ των υστέρων πιστοποιητικών που ζητήθηκαν ή την απουσία τέτοιων αιτήσεων κατά τη διάρκεια της τρέχουσας εβδομάδας, περιλαμβανομένων και των ανακοινώσεων «ουδέν». Οι ανακοινώσεις περιλαμβάνουν, όπου χρειάζεται, τα λεπτομερή στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2.

4. Τα «εκ των υστέρων» πιστοποιητικά εξαγωγής εκδίδονται την επόμενη Τετάρτη, εφόσον κανένα από τα ειδικά μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 δεν έχει ληφθεί από την Επιτροπή μετά την εν λόγω εξαγωγή. Σε αντίθετη περίπτωση, οι ήδη πραγματοποιηθείσες εξαγωγές υπόκεινται στα εν λόγω μέτρα.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

Το πιστοποιητικό αυτό παρέχει δικαίωμα για πληρωμή της επιστροφής που εφαρμόζεται την ημέρα της εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 612/2009.

5. Το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 δεν εφαρμόζεται στα «εκ των υστέρων» πιστοποιητικά που προβλέπονται στις παραγράφους 1 έως 4 του παρόντος άρθρου.

Τα πιστοποιητικά υποβάλλονται απευθείας από τον ενδιαφερόμενο στον οργανισμό που είναι επιφορτισμένος με την πληρωμή της επιστροφής κατά την εξαγωγή. Ο οργανισμός αυτός προβαίνει σε σχετικό καταλογισμό και θεωρεί το πιστοποιητικό.

Άρθρο 9

Οι ανακοινώσεις που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, περιλαμβανομένων και των ανακοινώσεων «ουδέν», πραγματοποιούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 792/2009.

Άρθρο 10

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 633/2004 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος X.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 186 της 17.7.2009, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κωδικός του προϊόντος της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή ⁽¹⁾	Κατηγορία	Εγγύηση (σε ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους)
0105 11 11 9000 0105 11 19 9000 0105 11 91 9000 0105 11 99 9000	1	—
0105 12 00 9000 0105 19 20 9000	2	—
0207 12 10 9900 0207 12 90 9990 0207 12 90 9190	3	6 ⁽²⁾ 6 ⁽³⁾ 6 ⁽⁴⁾
0207 25 10 9000 0207 25 90 9000	5	3
0207 14 20 9900 0207 14 60 9900 0207 14 70 9190 0207 14 70 9290	6α) ⁽⁴⁾	2
0207 14 20 9900 0207 14 60 9900 0207 14 70 9190 0207 14 70 9290	6β) ⁽⁵⁾	2
0207 27 10 9990	7	3
0207 27 60 9000 0207 27 70 9000	8	3

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), μέρος 7.

⁽²⁾ Για τους προορισμούς που εμφανίζονται στο παράρτημα VII.

⁽³⁾ Άλλοι προορισμοί από εκείνους που εμφανίζονται στα παραρτήματα VII και VIII.

⁽⁴⁾ Προορισμοί που εμφανίζονται στο παράρτημα VIII.

⁽⁵⁾ Άλλοι προορισμοί από αυτούς που εμφανίζονται στο παράρτημα VIII.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ενδείξεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 4

- Στα βουλγαρικά: Регламент (ΕC) № 90/2011
 - Στα ισπανικά: Reglamento (UE) n° 90/2011
 - Στα τσεχικά: Nařízení (EU) č. 90/2011
 - Στα δανικά: Forordning (EU) nr. 90/2011
 - Στα γερμανικά: Verordnung (EU) Nr. 90/2011
 - Στα εσθονικά: Määrus (EL) nr 90/2011
 - Στα ελληνικά: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 90/2011
 - Στα αγγλικά: Regulation (EU) No 90/2011
 - Στα γαλλικά: Règlement (UE) n° 90/2011
 - Στα ιταλικά: Regolamento (UE) n. 90/2011
 - Στα λεττονικά: Regula (ES) Nr. 90/2011
 - Στα λιθουανικά: Reglamentas (ES) Nr. 90/2011
 - Στα ουγγρικά: 90/2011/EU rendelet
 - Στα μαλτέζικα: Regolament (UE) Nru 90/2011
 - Στα ολλανδικά: Verordening (EU) nr. 90/2011
 - Στα πολωνικά: Rozporządzenie (UE) nr 90/2011
 - Στα πορτογαλικά: Regulamento (UE) n.º 90/2011
 - Στα ρουμανικά: Regulamentul (UE) nr. 90/2011
 - Στα σλοβακικά: Nariadenie (EÚ) č. 90/2011
 - Στα σλοβενικά: Uredba (EU) št. 90/2011
 - Στα φινλανδικά: Asetus (EU) N:o 90/2011
 - Στα σουηδικά: Förordning (EU) nr 90/2011
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Ενδείξεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο

α) στο τετραγωνίδιο 20:

- Στα βουλγαρικά: Категория 6a)
- Στα ισπανικά: Categoría 6 a)
- Στα τσεχικά: Kategorie 6a
- Στα δανικά: Kategori 6 a)
- Στα γερμανικά: Kategorie 6a
- Στα εσθονικά: Liik 6a
- Στα ελληνικά: Κατηγορία 6a)
- Στα αγγλικά: Category 6(a)
- Στα γαλλικά: Catégorie 6 a)
- Στα ιταλικά: Categoria 6 a)
- Στα λεττονικά: 6.a) kategorija
- Στα λιθουανικά: 6a kategorija
- Στα ουγγρικά: 6. a) kategória
- Στα μαλτέζικα: Kategorija 6(a)
- Στα ολλανδικά: Categorie 6 a)
- Στα πολωνικά: Kategoria 6 a)
- Στα πορτογαλικά: Categoria 6 a)
- Στα ρουμανικά: Categoria 6 a
- Στα σλοβακικά: Kategória 6 prísl. a)
- Στα σλοβενικά: Kategorija 6(a)
- Στα φινλανδικά: Tuoteluokka 6a)
- Στα σουηδικά: Kategori 6 a)

β) στο τετραγωνίδιο 22:

- Στα βουλγαρικά: Задължителен износ към страни, посочени в приложение VIII към Регламент (ЕС) № 90/2011.
- Στα ισπανικά: Exportación obligatoria a los países mencionados en el anexo VIII del Reglamento (UE) nº 90/2011.
- Στα τσεχικά: Vývoz povinný do zemí uvedených v příloze VIII nařízení (EU) č. 90/2011.
- Στα δανικά: Udførsel obligatorisk til lande, der er anført i bilag VIII til forordning (EU) nr. 90/2011.
- Στα γερμανικά: Ausfuhr nach den in Anhang VIII der Verordnung (EU) Nr. 90/2011 genannten Länder ist verbindlich.
- Στα εσθονικά: Kohustuslik eksport määrase (EL) nr 90/2011 VIII lisas nimetatud riiki.
- Στα ελληνικά: Υποχρεωτική εξαγωγή σε χώρες που παρατίθενται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 90/2011.
- Στα αγγλικά: Export obligatory to countries referred to in Annex VIII to Regulation (EU) No 90/2011.
- Στα γαλλικά: Exportation obligatoire vers les pays visés à l'annexe VIII du règlement (UE) nº 90/2011.
- Στα ιταλικά: Esportazione obbligatoria verso paesi elencati nell'allegato VIII del regolamento (UE) n. 90/2011.

-
- Στα λεττονικά: Eksports, kas ir obligāts uz Regulas (ES) Nr. 90/2011 VIII pielikumā minētajām valstīm.
 - Στα λιθουανικά: Privalomas eksportas į Reglamento (ES) Nr. 90/2011 VIII priede nurodytas šalis.
 - Στα ουγγρικά: Kötelező kivitel a 90/2011/EU rendelet VIII. mellékletében szereplő országokba.
 - Στα μαλτέζικα: Esportazzjoni obbligatorja lejn il-pajjiżi msemmija fl-Anness VIII tar-Regolament (UE) Nru 90/2011.
 - Στα ολλανδικά: Verplichte uitvoer naar landen die zijn vermeld in bijlage VIII bij Verordening (EU) nr. 90/2011.
 - Στα πολωνικά: Wywóz obowiązkowy do krajów, o których mowa w załączniku VIII do rozporządzenia (UE) nr 90/2011.
 - Στα πορτογαλικά: Exportação obrigatória para países referidos no anexo VIII do Regulamento (UE) n.º 90/2011.
 - Στα ρουμανικά: Export obligatoriu către țările menționate în anexa VIII la Regulamentul (UE) nr. 90/2011.
 - Στα σλοβακικά: Vývoz je povinný do krajín, ktoré sú uvedené v prílohe VIII k nariadeniu (EÚ) č. 90/2011.
 - Στα σλοβενικά: Izvoz je obvezen v države, navedene v Prilogi VIII k Uredbi (EU) št. 90/2011.
 - Στα φινλανδικά: Velvoittaa viemään asetuksen (EU) N:o 90/2011 liitteessä VIII tarkoitettuihin maihin.
 - Στα σουηδικά: Export obligatorisk till länderna i bilaga VIII till förordning (EU) nr 90/2011.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Ενδείξεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 δεύτερο εδάφιο

α) στο τετραγωνίδιο 20:

- Στα βουλγαρικά: Категория 6б)
- Στα ισπανικά: Categoría 6 b)
- Στα τσεχικά: Kategorie 6b
- Στα δανικά: Kategori 6 b)
- Στα γερμανικά: Kategorie 6b
- Στα εσθονικά: Liik 6b
- Στα ελληνικά: Κατηγορία 6β)
- Στα αγγλικά: Category 6(b)
- Στα γαλλικά: Catégorie 6 b)
- Στα ιταλικά: Categoria 6 b)
- Στα λεττονικά: 6.b) kategorija
- Στα λιθουανικά: 6b kategorija
- Στα ουγγρικά: 6. b) kategória
- Στα μαλτέζικα: Kategorija 6(b)
- Στα ολλανδικά: Kategorie 6 b)
- Στα πολωνικά: Kategorie 6 b)
- Στα πορτογαλικά: Categoria 6 b)
- Στα ρουμανικά: Categoria 6 b)
- Στα σλοβακικά: Kategória 6 písm. b)
- Στα σλοβενικά: Kategorija 6(b)
- Στα φινλανδικά: Tuoteluokka 6b)
- Στα σουηδικά: Kategori 6 b)

β) στο τετραγωνίδιο 22:

- Στα βουλγαρικά: Запължителен износ към страни, които не са посочени в приложение VIII към Регламент (ЕС) № 90/2011.
- Στα ισπανικά: Exportación obligatoria a los países no mencionados en el anexo VIII del Reglamento (UE) nº 90/2011.
- Στα τσεχικά: Vývoz povinný do zemí uvedených v příloze VIII nařízení (EU) č. 90/2011
- Στα δανικά: Udførsel obligatorisk til lande, der ikke er anført i bilag VIII til forordning (EU) nr. 90/2011.
- Στα γερμανικά: Ausfuhr nach einem der nicht in Anhang VIII der Verordnung (EU) Nr. 90/2011 genannten Länder ist verbindlich.
- Στα εσθονικά: Kohustuslik eksport määruse (EL) nr 90/2011 VIII lisas nimetatata riiki.
- Στα ελληνικά: Υποχρεωτική εξαγωγή σε χώρες εκτός αυτών που παρατίθενται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 90/2011.
- Στα αγγλικά: Export obligatory to countries not referred to in Annex VIII to Regulation (EU) No 90/2011.
- Στα γαλλικά: Exportation obligatoire vers les pays autres que ceux visés à l'annexe VIII du règlement (UE) nº 90/2011.
- Στα ιταλικά: Esportazione obbligatoria verso paesi non elencati nell'allegato VIII del regolamento (UE) n. 90/2011.

-
- Στα λεττονικά: Eksports, kas ir obligāts uz valstīm, kas nav minētas Regulas (ES) Nr. 90/2011 VIII pielikumā.
 - Στα λιθουανικά: Privalomas eksportas į Reglamento (ES) Nr. 90/2011 VIII priede nenurodytas šalis.
 - Στα ουγγρικά: Kötelező kivitel a 90/2011/EU rendelet VIII. mellékletében nem szereplő országokba.
 - Στα μαλτέζικα: Esportazzjoni obbligatorja lejn il-pajjiżi mhux imsemmija fl-Anness VIII tar-Regolament (UE) Nru 90/2011.
 - Στα ολλανδικά: Verplichte uitvoer naar landen die niet zijn vermeld in bijlage VIII bij Verordening (EU) nr. 90/2011.
 - Στα πολωνικά: Wywóz obowiązkowy do krajów niewymienionych w załączniku VIII do rozporządzenia (UE) nr 90/2011.
 - Στα πορτογαλικά: Exportação obrigatória para países não referidos no anexo VIII do Regulamento (UE) n.º 90/2011.
 - Στα ρουμανικά: Export obligatoriu către alte țări decât cele menționate în anexa VIII la Regulamentul (UE) nr. 90/2011.
 - Στα σλοβακικά: Vývoz je povinný do krajín, ktoré nie sú uvedené v prílohe VIII k nariadeniu (EÚ) č. 90/2011.
 - Στα σλοβενικά: Izvoz je obvezen v države, ki niso navedene v Prilogi VIII k Uredbi (EU) št. 90/2011.
 - Στα φινλανδικά: Velvoittaa viemään muihin kuin asetuksen (EU) N:o 90/2011 liitteessä VIII tarkoitettuihin maihin.
 - Στα σουηδικά: Export obligatorisk till länder som inte anges i bilaga VIII till förordning (EU) nr 90/2011.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Ενδείξεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο

- Στα βουλγαρικά: Лицензия, валидна пет работни дни
 - Στα ισπανικά: Certificado válido durante cinco días hábiles
 - Στα τσεχικά: Licence platná pět pracovních dní
 - Στα δανικά: Licens, der er gyldig i fem arbejdsdage
 - Στα γερμανικά: Fünf Arbeitstage gültige Lizenz
 - Στα εσθονικά: Litsents kehtib viis tööpäeva
 - Στα ελληνικά: Πιστοποιητικό που ισχύει για πέντε εργάσιμες ημέρες
 - Στα αγγλικά: Licence valid for 5 working days
 - Στα γαλλικά: Certificat valable cinq jours ouvrables
 - Στα ιταλικά: Titolo valido cinque giorni lavorativi
 - Στα λεττονικά: Licences derīguma termiņš ir piecas darba dienas
 - Στα λιθουανικά: Licencijos galioja penkias darbo dienas
 - Στα ουγγρικά: Öt munkanapig érvényes tanúsítvány
 - Στα μαλτέζικα: Licenza valida għal hamest ijiem tax-xogħol
 - Στα ολλανδικά: Certificaat met een geldigheidsduur van vijf werkdagen
 - Στα πολωνικά: Pozwolenie ważne pięć dni roboczych
 - Στα πορτογαλικά: Certificado de exportação válido durante cinco dias úteis
 - Στα ρουμανικά: Licență valabilă timp de cinci zile lucrătoare
 - Στα σλοβακικά: Licencia platí päť pracovných dní
 - Στα σλοβενικά: Dovoljenje velja 5 delovnih dni
 - Στα φινλανδικά: Todistus on voimassa viisi työpäivää
 - Στα σουηδικά: Licensen är giltig fem arbetsdagar
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Ενδείξεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2

- Στα βουλγαρικά: Възстановяване, валидно за [...] тона (количество, за което е издадена лицензията).
 - Στα ισπανικά: Restitución válida por [...] toneladas (cantidad por la que se expida el certificado).
 - Στα τσεχικά: Náhrada platná pro [...] tun (množství, pro které je licence vydána).
 - Στα δανικά: Restitutionen omfatter [...] t (den mængde, licensen vedrører).
 - Στα γερμανικά: Erstattung gültig für [...] Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde).
 - Στα εσθονικά: Eksportitoetus kehtib [...] tonni kohta (kogus, millele on antud ekspordilitsents).
 - Στα ελληνικά: Επιστροφή ισχύουσα για [...] τόνους (ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό).
 - Στα αγγλικά: Refund valid for [...] tonnes (quantity for which the licence is issued).
 - Στα γαλλικά: Restitution valable pour [...] tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré).
 - Στα ιταλικά: Restituzione valida per [...] t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato).
 - Στα λεττονικά: Kompensācija ir spēkā attiecībā uz [...] tonnām (daudzums, par kuru ir izsniegta licence).
 - Στα λιθουανικά: Gražinamoji išmoka galioja [...] tonoms (kiekis, kuriam išduota licencija).
 - Στα ουγγρικά: A visszatérítés [...] tonnára érvényes (azt a mennyiséget kell feltüntetni, amelyre az engedélyt kiadták).
 - Στα μαλτέζικα: Rifużjoni valida għal [...] tunnelli (kwantità li għaliha tinhareg il-licenza).
 - Στα ολλανδικά: Restitutie geldig voor [...] ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven).
 - Στα πολωνικά: Refundacja ważna dla [...] ton (ilość, dla której zostało wydane pozwolenie).
 - Στα πορτογαλικά: Restituição válida para [...] toneladas (quantidade relativamente à qual é emitido o certificado).
 - Στα ρουμανικά: Restituire valabilă pentru [...] tone (cantitatea pentru care a fost eliberată licența).
 - Στα σλοβακικά: Náhrada je platná pre [...] ton (množstvo, pre ktoré bolo vydané povolenie).
 - Στα σλοβενικά: Nadomestilo velja za [...] ton (količina, za katero je bilo dovoljenje izdano).
 - Στα φινλανδικά: Tuki on voimassa [...] tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty).
 - Στα σουηδικά: Ger rätt till exportbidrag för [...] ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats).
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Αγκόλα	Ιράν	Μπαχρέν
Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα	Κατάρ	Ομάν
Ιορδανία	Κουβέιτ	Σαουδική Αραβία
Ιράκ	Λίβανος	Υεμένη

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Αζερμπαϊτζάν	Κιργιζία	Ουκρανία
Αρμενία	Λευκορωσία	Ρωσία
Γεωργία	Μολδαβία	Τατζικιστάν
Καζακστάν	Ουζμπεκιστάν	Τουρκμενιστάν

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

Καταργούμενος κανονισμός με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 633/2004 της Επιτροπής
(ΕΕ L 100 της 6.4.2004, σ. 8)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1498/2004 της Επιτροπής
(ΕΕ L 275 της 25.8.2004, σ. 8)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1713/2006 της Επιτροπής
(ΕΕ L 321 της 21.11.2006, σ. 11)

Μόνο το άρθρο 15

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 557/2010 της Επιτροπής
(ΕΕ L 159 της 25.6.2010, σ. 13)

Μόνο το άρθρο 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 633/2004	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2 παράγραφοι 1, 2 και 3	Άρθρο 2 παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 2 παράγραφος 4 εισαγωγική φράση	Άρθρο 2 παράγραφος 4
Άρθρο 2 παράγραφος 4 πρώτη έως ενδέκατη περίπτωση	Παράρτημα II
Άρθρο 2 παράγραφος 5	Άρθρο 2 παράγραφος 5
Άρθρο 2 παράγραφος 6 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 2 παράγραφος 6 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 2 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο, εισαγωγική φράση	Άρθρο 2 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 2 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) πρώτη έως ενδέκατη περίπτωση και στοιχείο β) πρώτη έως ενδέκατη περίπτωση	Παράρτημα III
Άρθρο 2 παράγραφος 7 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 2 παράγραφος 7 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 2 παράγραφος 7 δεύτερο εδάφιο, εισαγωγική φράση	Άρθρο 2 παράγραφος 7 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 2 παράγραφος 7 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) πρώτη έως ενδέκατη περίπτωση και στοιχείο β) πρώτη έως ενδέκατη περίπτωση	Παράρτημα IV
Άρθρο 3 παράγραφοι 1 έως 4	Άρθρο 3 παράγραφοι 1 έως 4
Άρθρο 3 παράγραφος 4α	Άρθρο 3 παράγραφος 5
Άρθρο 3 παράγραφος 5	Άρθρο 3 παράγραφος 6
Άρθρο 3 παράγραφος 6	Άρθρο 3 παράγραφος 7
Άρθρο 3 παράγραφος 7	Άρθρο 3 παράγραφος 8
Άρθρα 4 και 5	Άρθρα 4 και 5
Άρθρο 6 παράγραφος 1	Άρθρο 6 παράγραφος 1
Άρθρο 6 παράγραφος 2 εισαγωγική φράση	Άρθρο 6 παράγραφος 2
Άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτη έως ενδέκατη περίπτωση	Παράρτημα VI
Άρθρα 7 και 8	Άρθρα 7 και 8
Άρθρο 8α	Άρθρο 9
Άρθρο 9	—
—	Άρθρο 10
Άρθρο 10	Άρθρο 11
Παράρτημα I	Παράρτημα I
Παράρτημα Ια	Παράρτημα V
Παράρτημα III	Παράρτημα VII
Παράρτημα IV	Παράρτημα VIII
Παράρτημα V	—
Παράρτημα VI	—
—	Παράρτημα IX
—	Παράρτημα X

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 91/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Φεβρουαρίου 2011

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Hofer Rindfleischwurst (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση που υπέβαλε η Γερμανία για την καταχώριση της ονομασίας «Hofer Rindfleischwurst» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

(2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η εν λόγω ονομασία πρέπει να καταχωριστεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Φεβρουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOȘ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 138 της 28.5.2010, σ. 37.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία προβλέπονται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.2. Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.)

GERMANIA

Hofer Rindfleischwurst (ΠΓΕ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 92/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2011

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Salame Piacentino (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Ιταλίας για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Salame Piacentino», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1263/96 ⁽³⁾.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποιήσεων, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁴⁾. Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 19.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 122 της 11.5.2010, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.2. Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.)

ΙΤΑΛΙΑ

Salame Piacentino (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 93/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2011

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Fontina (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Ιταλίας για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Fontina», η οποία καταχωρίσθηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποιήσεων, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾. Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 123 της 12.5.2010, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.3. Τυριά

ΙΤΑΛΙΑ

Fontina (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 94/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2011

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Carciofo Spinoso di Sardegna (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση που υπέβαλε η Ιταλία για την καταχώριση της ονομασίας «Carciofo Spinoso di Sardegna» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η εν λόγω ονομασία πρέπει να καταχωριστεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOȘ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 149 της 8.6.2010, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.6: Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά ωπά ή μεταποιημένα

ΙΤΑΛΙΑ

Carciofo Spinoso di Sardegna (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 95/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2011

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Arancia di Ribera (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση που υπέβαλε η Ιταλία για την καταχώριση της ονομασίας «Arancia di Ribera» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

(2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η εν λόγω ονομασία πρέπει να καταχωριστεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOȘ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 135 της 26.5.2010, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.6: Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα

ΙΤΑΛΙΑ

Arancia di Ribera (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 96/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2011

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Limonone di Siracusa (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, η αίτηση που υπέβαλε η Ιταλία για την καταχώριση της ονομασίας «Limonone di Siracusa» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η εν λόγω ονομασία πρέπει να καταχωριστεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.03.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 135 της 26.5.2010, σ. 25.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία προβλέπονται στο παράρτημα I της συνθήκης:

Κλάση 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, ωπά ή μεταποιημένα

ΙΤΑΛΙΑ

Limone di Siracusa (ΠΓΕ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 97/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2011

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Welsh Beef (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση του Ηνωμένου Βασιλείου για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης «Welsh Beef», η οποία καταχωρίσθηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2400/1996 της Επιτροπής ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2066/2002 ⁽³⁾.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποιήσεων, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁴⁾. Καμία δήλωση ένστασης δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και, συνεπώς, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 327 της 18.12.1996, σ.11.

⁽³⁾ ΕΕ L 318 της 21.11.2002, σ. 4.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 158 της 18.6.2010, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.1 Νωπά κρέατα (και παραπροϊόντα σφαγίων)

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Welsh Beef (ΠΓΕ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 98/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2011

για την 144η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου για την απαγόρευση της εξαγωγής ορισμένων αγαθών και υπηρεσιών στο Αφγανιστάν, την ενίσχυση της απαγόρευσης πτήσεων και την παράταση της δέσμευσης κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων όσον αφορά τους Ταλιμπάν του Αφγανιστάν⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7α παράγραφος 5⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η βάσει του εν λόγω κανονισμού δέσμευση κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων.

- (2) Στις 17 Ιανουαρίου 2011, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να τροποποιήσει τα στοιχεία ταυτότητας ενός φυσικού προσώπου από τον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Στις 22 Ιανουαρίου 2011, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να διαγράψει δύο φυσικά πρόσωπα από τον εν λόγω κατάλογο.
- (3) Το παράρτημα I πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή
Catherine ASHTON
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

⁽²⁾ Το άρθρο 7α παρεμβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1286/2009 (ΕΕ L 346 της 23.12.2009, σ. 42).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται ως εξής:

(1) Διαγράφονται οι ακόλουθες καταχωρίσεις υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα»:

α) «Ali Mohamed Abdul Aziz Al Zar'ani **Al Fakhiri** (γνωστός και ως Ibn Al- Shaykh Al-Libi). Διεύθυνση: Ajdabiya, Λιβύη. Ημερομηνία γέννησης: 1963. Άλλες πληροφορίες: α) σύζυγος της Aliya al Adnan (συριακής υπηκοότητας), β) συνελήφθη το 2001».

β) Joko Pitono [γνωστός και ως: α) Joko Pitoyo, β) Joko Pintono, γ) Dulmatin, δ) Dul Matin, ε) Abdul Martin, στ) Abdul Matin, ζ) Amar Umar, η) Amar Usman, θ) Anar Usman, ι) Djoko Supriyanto, ια) Jak Imron, ιβ) Mukhtar, ιγ) Novianto, ιδ) Torpel]. Ημερομηνία γέννησης: α) 16.6.1970, β) 6.6.1970. Τόπος γέννησης: Petarukan village, Remalang, Central Java, Ινδονησία. Υπηκοότητα: ινδονησιακή.

(2) Η καταχώριση «Tufail, Mohammed (γνωστός και ως Tufail, S.M.: γνωστός και ως Tufail, Sheik Mohammed). Υπηκοότητα: πακιστανική» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Mohammed **Tufail** (άλλως α) Tufail, S.M., β) Tufail, Sheik Mohammed). Ημερομηνία γέννησης: 5.5.1930. Υπηκοότητα: πακιστανική. Άλλες πληροφορίες: χρημάτισε διευθυντής της Ummah Tameer e-Nau (UTN). Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 24.12.2001».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 99/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 3ης Φεβρουαρίου 2011****σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Φεβρουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	91,2
	JO	85,0
	MA	58,0
	TN	125,1
	TR	102,9
	ZZ	92,4
0707 00 05	JO	87,5
	MA	100,1
	TR	182,6
	ZZ	123,4
0709 90 70	MA	52,1
	TR	127,0
	ZA	57,4
	ZZ	78,8
0709 90 80	EG	82,2
	ZZ	82,2
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	53,5
	IL	67,8
	MA	58,4
	TN	58,3
	TR	69,5
	ZA	41,5
	ZZ	54,0
0805 20 10	IL	171,2
	MA	63,9
	TR	79,6
	ZZ	104,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	57,1
	EG	57,7
	IL	98,7
	JM	82,9
	MA	108,1
	PK	51,1
	TR	64,1
	US	79,6
	ZZ	74,9
0805 50 10	AR	45,3
	EG	41,5
	MA	56,7
	TR	58,6
	UY	45,3
	ZZ	49,5
0808 10 80	BR	55,2
	CL	90,0
	CN	82,1
	MK	42,6
	US	114,4
	ZZ	76,9
0808 20 50	CN	49,7
	US	130,5
	ZA	120,7
	ZZ	100,3

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 100/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2011

για τον καθορισμό ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για τον δέκατο πέμπτο επιμέρους διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαγωνισμού ο οποίος προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 447/2010

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 43 στοιχείο ι), σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 447/2010 της Επιτροπής ⁽²⁾ προκηρύχθηκε διαγωνισμός για την πώληση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται για το σκοπό αυτό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1272/2009 της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινών λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά την αγορά και την πώληση γεωργικών προϊόντων από τη δημόσια παρέμβαση ⁽³⁾.
- (2) Λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που έχουν παραληφθεί για κάθε επιμέρους διαγωνισμό, πρέπει να καθορισθεί από την Επιτροπή ελάχιστη τιμή πώλησης ή να αποφασισθεί να μην καθορισθεί ελάχιστη τιμή πώλησης σύμφωνα με το

άρθρο 46 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1272/2009.

- (3) Λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που έχουν παραληφθεί για τον δέκατο πέμπτο επιμέρους διαγωνισμό, πρέπει να καθορισθεί ελάχιστη τιμή πώλησης.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Όσον αφορά τον δέκατο πέμπτο επιμέρους διαγωνισμό για την πώληση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 447/2010, για τον οποίο η προθεσμία υποβολής προσφορών έληξε την 1η Φεβρουαρίου 2011, η ελάχιστη τιμή πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ορίζεται στα 240,00 ευρώ/100 κιλά.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Φεβρουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 126 της 22.5.2010, σ. 19.

⁽³⁾ ΕΕ L 349 της 29.12.2009, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Δεκεμβρίου 2010

σχετικά με την παροχή ενωσιακής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ιρλανδία

(2011/77/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 407/2010 του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2010, για τη θέσπιση ευρωπαϊκού μηχανισμού χρηματοοικονομικής σταθεροποίησης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Ιρλανδία πρόσφατα αντιμετώπισε αυξημένες πιέσεις στις χρηματοοικονομικές αγορές, λόγω των αυξανόμενων ανησυχιών όσον αφορά τη βιωσιμότητα των δημόσιων οικονομικών της Ιρλανδίας μετά τα εκτενή μέτρα κρατικής στήριξης του εξασθενημένου χρηματοοικονομικού τομέα. Λόγω του υπερβολικού του ανοίγματος στους τομείς των ακινήτων και των κατασκευαστικών έργων, το εγχώριο τραπεζικό σύστημα σημείωσε μεγάλες ζημιές μετά την κατάρρευση των τομέων αυτών. Η τρέχουσα κρίση στον οικονομικό και στον τραπεζικό τομέα είχε δραματικές επιπτώσεις και στα δημόσια οικονομικά της χώρας, επιτείνοντας τον αντίκτυπο της ύφεσης. Η μείωση των φορολογικών εσόδων και η αύξηση των κυκλικών δαπανών, ιδίως εξαιτίας της αυξανόμενης ανεργίας, έχουν συμβάλει στη δημιουργία ενός μεγάλου ελλείμματος γενικής κυβέρνησης και στην κατακόρυφη αύξηση του χρέους, σε σύγκριση με τα ευνοϊκά προ της κρίσης μεγέθη, παρά την εφαρμογή πέντε σημαντικών δεσμών μέτρων δημοσιονομικής εξυγίανσης από τα μέσα του 2008. Τα μέτρα στήριξης του τραπεζικού τομέα, μεταξύ των οποίων και σημαντικές εισφορές κεφαλαίων, συνέβαλαν σε μεγάλο βαθμό στην επιδείνωση της κατάστασης των δημόσιων οικονομικών. Επί του παρόντος η αγορά ανησυχεί κατά κύριο λόγο μήπως, εξαιτίας της κρίσης, η φερεγγυότητα του ιρλανδικού κράτους έχει συνδεθεί πλέον άρρηκτα με αυτήν του τραπεζικού συστήματος. Οι ανησυχίες αυτές έχουν οδηγήσει σε κατακόρυφη αύξηση της απόδοσης των κρατικών ομολόγων της Ιρλανδίας, ενώ παράλληλα το εγχώριο τραπεζικό σύστημα, σε ό,τι αφορά τη χρηματοδότησή του, έχει στην πράξη αποκοπεί από τη διεθνή αγορά.

(2) Λόγω της σοβαρής αυτής οικονομικής και χρηματοοικονομικής διατάραξης που προκλήθηκε από εξαιρετικά συμβάντα που δεν ελέγχει η κυβέρνηση της χώρας, οι ιρλανδικές αρχές ζήτησαν επίσημα χρηματοδοτική συνδρομή από την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα κράτη μέλη το νόμισμα των οποίων είναι το

ευρώ και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (ΔΝΤ) στις 21 Νοεμβρίου 2010, με σκοπό τη στήριξη της επανόδου της οικονομίας σε βιώσιμα επίπεδα ανάπτυξης, τη διασφάλιση της ομαλής λειτουργίας του τραπεζικού συστήματος και την εξασφάλιση της χρηματοοικονομικής σταθερότητας στην Ένωση και στη ζώνη του ευρώ. Στις 28 Νοεμβρίου 2010, επιτεύχθηκε συμφωνία σε τεχνικό επίπεδο σχετικά με εκτενή δέσμη μέτρων πολιτικής για την περίοδο 2010-2013.

(3) Το σχέδιο προγράμματος οικονομικής και δημοσιονομικής προσαρμογής («πρόγραμμα»), που υποβλήθηκε στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, αποβλέπει στην αποκατάσταση της εμπιστοσύνης της χρηματοοικονομικής αγοράς έναντι του ιρλανδικού τραπεζικού τομέα και του ιρλανδικού κράτους, ούτως ώστε να μπορέσει η οικονομία να επανέλθει σε φάση βιώσιμης ανάπτυξης. Για να επιτευχθούν οι στόχοι αυτοί, το πρόγραμμα περιλαμβάνει τρία κύρια στοιχεία. Πρώτον, μια στρατηγική για τον χρηματοοικονομικό τομέα που περιλαμβάνει σημαντική σμίκρυνση, απομόχλευση και αναδιοργάνωση του τραπεζικού τομέα, η οποία συμπληρώνεται από κατάλληλη ανακεφαλαίωση στον βαθμό που είναι αναγκαία. Δεύτερον, μια φιλόδοξη στρατηγική δημοσιονομικής εξυγίανσης, βασισμένη στο εθνικό σχέδιο ανάκαμψης της οικονομίας για την περίοδο 2011-2014 που δημοσίευσαν οι ιρλανδικές αρχές στις 24 Νοεμβρίου 2010. Το σχέδιο εκθέτει λεπτομερή μέτρα δημοσιονομικής εξυγίανσης σκοπός των οποίων είναι να τειεί το ακαθάριστο δημόσιο χρέος σε σταθερή πτωτική πορεία μεσοπρόθεσμα. Οι αρχές είναι αποφασισμένες να μειώσουν το έλλειμμα σε ποσοστό κάτω από το 3 % του ΑΕΠ έως το 2015, που αποτελεί την αναθεωρημένη προδεσμία που έταξε το Συμβούλιο στις 7 Δεκεμβρίου 2010. Τρίτον, λαμβάνοντας και πάλι ως βάση το εθνικό σχέδιο ανάκαμψης της οικονομίας, το πρόγραμμα παραθέτει ένα φιλόδοξο θεματολόγιο διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων, ιδίως στην αγορά εργασίας, με σκοπό να διευκολυνθεί η προσαρμογή και η ενίσχυση του αναπτυξιακού δυναμικού της οικονομίας. Με σκοπό τη στήριξη της φιλόδοξης αυτής δέσμης μέτρων πολιτικής, οι αρχές της Ιρλανδίας ζητούν χρηματοδοτική συνδρομή από την Ένωση και τα κράτη μέλη το νόμισμα των οποίων είναι το ευρώ, καθώς και διμερή δάνεια από το Ηνωμένο Βασίλειο, τη Σουηδία, τη Δανία και το ΔΝΤ.

(4) Αν ληφθούν ως βάση οι τρέχουσες προβλέψεις της Επιτροπής για την ονομαστική αύξηση του ΑΕΠ (1,4 % το 2011, 2,7 % το 2012 και 3,8 % το 2013), η πορεία δημοσιονομικής προσαρμογής, που ορίζεται στη σύσταση του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2010, προκειμένου να τερματιστεί

⁽¹⁾ ΕΕ L 118 της 12.5.2010, σ. 1.

- η κατάσταση υπερβολικού δημοσιονομικού ελλείμματος στην Ιρλανδία, ανταποκρίνεται στην εξέλιξη του δείκτη χρέους προς το ΑΕΠ ως εξής: 98,9 % το 2010, 113,5 % το 2011, 120,0 % το 2012 και 121,8 % το 2013. Συνεπώς, ο δείκτης χρέους προς το ΑΕΠ θα σταθεροποιούταν το 2013 και τα επόμενα έτη θα ετίθετο σε φθίνουσα πορεία, εφόσον υπήρχε περαιτέρω πρόοδος στη μείωση του ελλείμματος. Η δυναμική του χρέους επηρεάζεται από διάφορες εκτός προϋπολογισμού πράξεις, οι οποίες αναμένεται ότι θα αυξήσουν τον δείκτη χρέους προς το ΑΕΠ κατά 5,3 εκατοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ το 2011 και κατά 0,8 εκατοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ το 2012, ενώ θα τον μειώσουν κατά 1,3 εκατοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ το 2013. Σε αυτές περιλαμβάνονται προβλεπόμενες εισφορές κεφαλαίων σε τράπεζες το 2011, μειώσεις των αποθεμάτων ρευστών διαθεσίμων και διαφορές μεταξύ δεδουλευμένων και καταβαλλόμενων πληρωμών τόκων.
- (5) Η Επιτροπή, σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ), έχει κρίνει ότι η Ιρλανδία έχει ανάγκη χρηματοδότησης συνολικού ύψους 85 δισεκατ. ευρώ (85 000 εκατ.) για το χρονικό διάστημα από τον Δεκέμβριο του 2010 έως τα τέλη του 2013. Παρά τη σημαντική δημοσιονομική προσαρμογή, το κενό χρηματοδότησης του κράτους μπορεί να ανέλθει σε 50 δισεκατ. ευρώ κατά το χρονικό διάστημα του προγράμματος. Αυτό λαμβάνει ως βάση ποσοστά αναχρηματοδότησης για λιξιπρόθεσμο μακροπρόθεσμο χρέος 0 % έως τα τέλη του 2011, 20 % το 2012 και 80 % το 2013. Συγκρατημένες είναι και οι παραδοχές όσον αφορά την αναχρηματοδότηση του βραχυπρόθεσμου χρέους. Στη στρατηγική για τον χρηματοοικονομικό τομέα, η οποία περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα για τη βιώσιμη αποκατάσταση της εμπιστοσύνης στο ιρλανδικό τραπεζικό σύστημα, περιλαμβάνεται ένα καθεστώς ενισχύσεων για τράπεζες ύψους 35 δισεκατ. ευρώ κατ' ανώτατο όριο. Προβλέπεται άμεση εισφορά κεφαλαίων έως το ποσό των 10 δισεκατ. ευρώ σε επιλεγμένες τράπεζες, ώστε ο δείκτης βασικών πρωτοβάθμιων κεφαλαίων να φθάσει το 12 %, με παράλληλη χρηματοδότηση μέτρων ταχείας απομόχλευσης και λαμβάνοντας υπόψη ποσοστά περικοπής στα επιπλέον δάνεια που θα μεταβιβαστούν στον εθνικό φορέα διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων (National Asset Management Agency - NAMA). Περαιτέρω προβλέψεις κεφαλαίων έκτακτης ανάγκης, ύψους 25 δισεκατ. ευρώ, θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι οι τράπεζες είναι σε θέση να ανταποκριθούν σε τρέχουσες και μελλοντικές κεφαλαιακές απαιτήσεις. Οι πραγματικές χρηματοδοτικές ανάγκες, όμως, ενδέχεται να είναι πολύ χαμηλότερες, ιδίως εάν βελτιωθούν σημαντικά οι συνθήκες στην αγορά και δεν προκύψουν σοβαρές απροσδόκητες ζημιές στις τράπεζες κατά το χρονικό διάστημα του προγράμματος.
- (6) Το πρόγραμμα θα χρηματοδοτούταν με συνεισφορές από εξωτερικές πηγές και με τη χρήση χρηματοδοτικών περιθωρίων της Ιρλανδίας. Η ενίσχυση που θα χορηγούσε η Ένωση στην Ιρλανδία θα ανερχόταν έως το ποσό των 22,5 δισεκατ. ευρώ στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού μηχανισμού χρηματοοικονομικής σταθεροποίησης (ΕΜΧΣ) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 407/2010 του Συμβουλίου. Αυτό θα ήταν μέρος της συνολικής στήριξης, ύψους 45 δισεκατ. ευρώ που θα παρείχαν οι Ευρωπαίοι εταίροι της Ιρλανδίας. Πέραν της στήριξης από τον ΕΜΧΣ, τα δάνεια από τα κράτη-εταίρους της Ιρλανδίας στην Ένωση θα περιλάμβαναν συνεισφορές από το ευρωπαϊκό ταμείο χρηματοοικονομικής σταθερότητας (17,7 δισεκατ. ευρώ) και διμερή δανειοδοσία από το Ηνωμένο Βασίλειο, τη Σουηδία και τη Δανία (4,8 δισεκατ. ευρώ συνολικά). Επιπλέον, η Ιρλανδία ζήτησε δάνειο από το ΔΝΤ ύψους 19,5 δισεκατ. ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων (που αντιστοιχούν περίπου σε 22,5 δισεκατ. ευρώ) στο πλαίσιο διευρυσμένου πιστοδοτικού μηχανισμού (Extended Fund Facility). Η ιρλανδική συνεισφορά θα ανερχόταν σε 17,5 δισεκατ. ευρώ και θα προερχόταν από τη χρησιμοποίηση των υφιστάμενων αποθεμάτων ρευστών διαθεσίμων της χώρας και από συνεισφορές από μέρους του εθνικού ταμείου συντάξεων (National Pensions Reserve Fund). Είναι αναγκαίο η στήριξη από τον ΕΜΧΣ να δοθεί υπό όρους ανάλογους με αυτούς του ΔΝΤ.
- (7) Το Συμβούλιο θα πρέπει να επανεξετάζει ανά τακτά διαστήματα τις οικονομικές πολιτικές που εφαρμόζει η Ιρλανδία, ιδίως στο πλαίσιο της ετήσιας επανεξέτασης του επικαιροποιημένου προγράμματος σταθερότητας της Ιρλανδίας και της εφαρμογής του εθνικού προγράμματος μεταρρυθμίσεων, καθώς και στο πλαίσιο της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος.
- (8) Η χρηματοοικονομική συνδρομή από μέρους της Ένωσης θα πρέπει να τελεί υπό τη διαχείριση της Επιτροπής. Οι ειδικοί όροι οικονομικής πολιτικής που συμφωνούνται με την Ιρλανδία θα πρέπει να κατοχυρώνονται με μνημόνιο κατανόησης επί ειδικών οικονομικών προϋποθέσεων («μνημόνιο κατανόησης»). Οι λεπτομερείς χρηματοοικονομικοί όροι θα πρέπει να καθοριστούν με συμφωνία δανειακής διευκόλυνσης.
- (9) Η Επιτροπή, σε διαβούλευση με την ΕΚΤ, θα πρέπει να επαληθεύει ανά τακτά χρονικά διαστήματα ότι πληρούνται οι όροι οικονομικής πολιτικής που συνοδεύουν τη συνδρομή, μέσω της πραγματοποίησης αποστολών και της υποβολής περιοδικών εκθέσεων σε τριμηνιαία βάση από τις ιρλανδικές αρχές.
- (10) Καθ' όλη τη διάρκεια της εφαρμογής του προγράμματος, η Επιτροπή θα πρέπει να παρέχει περαιτέρω συμβουλές πολιτικής και τεχνική συνδρομή σε συγκεκριμένους τομείς.
- (11) Οι πράξεις των οποίων τη χρηματοδότηση βοηθά η χρηματοοικονομική συνδρομή από μέρους της Ένωσης πρέπει να είναι συμβατές με τις πολιτικές της Ένωσης και να συμμορφώνονται με το ενωσιακό δίκαιο. Οι παρεμβάσεις υπέρ χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων πρέπει να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τους κανόνες ανταγωνισμού της Ένωσης. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με την ΕΚΤ και το ΔΝΤ, προτιμάται να περιλάβει τα κράτη μέλη, κατά περίπτωση, στο σχεδιασμό και την εφαρμογή της προληπτικής εκτίμησης ρευστότητας (PLAR) και στην ανάπτυξη της στρατηγικής για τη μελλοντική δομή, λειτουργία και βιωσιμότητα των ιρλανδικών πιστωτικών ιδρυμάτων.
- (12) Η συνδρομή θα πρέπει να παρασχεθεί με σκοπό τη στήριξη της επιτυχούς εφαρμογής του προγράμματος,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η Ένωση θέτει στη διάθεση της Ιρλανδίας δάνειο ανώτατου ύψους 22,5 δισεκατ. ευρώ, μέγιστης μέσης ληκτότητας 7,5 ετών.

2. Η χρηματοοικονομική συνδρομή παραμένει στη διάθεση της Ιρλανδίας επί τρία έτη, αρχής γενομένης από την πρώτη ημέρα μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης.

3. Η Επιτροπή θέτει τη χρηματοοικονομική συνδρομή στη διάθεση της Ιρλανδίας σε 13 δόσεις κατ' ανώτατο όριο. Κάθε δόση δύναται να εκταμιευθεί σε ένα ή περισσότερα τμήματα. Η ληκτότητα των τμηματικών εκταμιεύσεων της πρώτης δόσης δύναται να είναι μεγαλύτερη από την ανώτατη μέση ληκτότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Στην περίπτωση αυτήν, η ληκτότητα των περαιτέρω τμηματικών εκταμιεύσεων καθορίζεται κατά τρόπον ώστε να επιτευχθεί η μέγιστη μέση ληκτότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 από τη στιγμή που ολοκληρωθεί η εκταμίευση όλων των δόσεων.

4. Η πρώτη δόση αποδεσμεύεται με την επιφύλαξη της έναρξης ισχύος της συμφωνίας χορήγησης δανείου και του μνημονίου κατανόησης. Περαιτέρω αποδεσμεύσεις δανείων προϋποθέτουν ευνοϊκή τριμηνιαία εκτίμηση από την Επιτροπή, σε διαβούλευση με την ΕΚΤ, της συμμόρφωσης της Ιρλανδίας προς τους γενικούς όρους οικονομικής πολιτικής, όπως ορίζονται στην παρούσα απόφαση και στο μνημόνιο κατανόησης.

5. Η Ιρλανδία καταβάλλει το πραγματικό κόστος της χρηματοδότησης, το οποίο φέρει η Ένωση για κάθε τμηματική εκταμίευση, συν περιθώριο 292,5 μονάδων βάσης, πράγμα το οποίο καταλήγει σε όρους παρόμοιους με εκείνους υπό τους οποίους χορηγεί στήριξη το ΔΝΤ.

6. Επιπλέον, στην Ιρλανδία χρεώνεται και το κόστος που αναφέρεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 407/2010.

7. Η συνετή χρήση συμφωνιών ανταλλαγής επιτοκίου επιτρέπεται με ύψιστης πιστοληπτικής ποιότητας αντισυμβαλλομένους, εφόσον απαιτείται, προκειμένου να χρηματοδοτηθεί το δάνειο.

8. Η Επιτροπή λαμβάνει την απόφαση σχετικά με το μέγεθος και την αποδέσμευση περαιτέρω δόσεων. Η Επιτροπή λαμβάνει την απόφαση σχετικά με το μέγεθος των τμηματικών εκταμιεύσεων.

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή αναλαμβάνει τη διαχείριση της συνδρομής με τρόπο συνετή προς τις δεσμεύσεις που έχει αναλάβει η Ιρλανδία και προς τις συστάσεις του Συμβουλίου, ιδίως τις συστάσεις προς την Ιρλανδία στο πλαίσιο της υλοποίησης του εθνικού της προγράμματος μεταρρυθμίσεων, καθώς και στο πλαίσιο της εφαρμογής του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης.

2. Η Επιτροπή, σε διαβούλευση με την ΕΚΤ, συμφωνεί με τις αρχές της Ιρλανδίας τους ειδικούς όρους οικονομικής πολιτικής που συνοδεύουν τη χρηματοοικονομική συνδρομή, όπως ορίζεται στο άρθρο 3. Οι όροι αυτοί καθορίζονται σε μνημόνιο κατανόησης που θα υπογραφεί από την Επιτροπή και τις ιρλανδικές αρχές,

λαμβάνοντας υπόψη τις δεσμεύσεις και τις συστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Οι λεπτομερείς χρηματοδοτικοί όροι καθορίζονται με συμφωνία δανειακής διευκόλυνσης η οποία συνάπτεται με την Επιτροπή.

3. Η Επιτροπή, σε διαβούλευση με την ΕΚΤ, επαληθεύει ανά τακτά χρονικά διαστήματα ότι πληρούνται οι όροι οικονομικής πολιτικής που συνοδεύουν τη συνδρομή και υποβάλλει αναφορά στην οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή πριν την εκταμίευση κάθε δόσης. Για τον σκοπό αυτόν, οι ιρλανδικές αρχές συνεργάζονται πλήρως με την Επιτροπή και την ΕΚΤ και θέτουν στη διάθεσή τους όλες τις αναγκαίες πληροφορίες. Η οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή τηρείται ενήμερη από την Επιτροπή σχετικά με την πιθανή αναχρηματοδότηση των δανειοληπτικών πράξεων ή την αναδιάρθρωση των χρηματοδοτικών όρων.

4. Η Ιρλανδία θεσπίζει και εφαρμόζει πρόσθετα μέτρα εξυγίανσης για τη διασφάλιση της μακροοικονομικής σταθερότητας, εφόσον απαιτηθούν τέτοιου είδους μέτρα κατά τη διάρκεια του προγράμματος συνδρομής. Οι ιρλανδικές αρχές διαβουλεύονται με την Επιτροπή και την ΕΚΤ πριν την υιοθέτηση των εν λόγω πρόσθετων μέτρων.

Άρθρο 3

1. Με την παρούσα απόφαση εγκρίνεται το πρόγραμμα οικονομικής και δημοσιονομικής προσαρμογής («πρόγραμμα») που κατήρτισαν οι ιρλανδικές αρχές.

2. Η εκταμίευση κάθε περαιτέρω δόσης πραγματοποιείται υπό την προϋπόθεση της ικανοποιητικής εκτέλεσης του προγράμματος που θα περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα σταθερότητας της Ιρλανδίας, στο εθνικό πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων και, ειδικότερα, των ειδικών όρων οικονομικής πολιτικής που καθορίζονται στο μνημόνιο κατανόησης. Σε αυτούς συγκαταλέγονται, μεταξύ άλλων, τα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 4 έως 9 του παρόντος άρθρου.

3. Το έλλειμμα γενικής κυβέρνησης δεν πρέπει να υπερβεί το 10,6 % του προβλεπόμενου ΑΕΠ το 2011, το 8,6 % του ΑΕΠ το 2012 και το 7,5 % του ΑΕΠ το 2013, προκειμένου η Ιρλανδία να τειθεί σε πορεία μείωσης του ελλείματος σε ποσοστό κάτω από το 3 % του ΑΕΠ έως το 2015. Η προβλεπόμενη πορεία του ετήσιου ελλείματος δεν λαμβάνει υπόψη την ενδεχόμενη άμεση επίπτωση των δυνητικών μέτρων στήριξης των τραπεζών στο πλαίσιο της στρατηγικής που εφαρμόζει η κυβέρνηση για τον χρηματοοικονομικό τομέα, όπως περιγράφεται στο μνημόνιο οικονομικής και χρηματοπιστωτικής πολιτικής (Memorandum of Economic and Financial Policies) και προσδιορίζεται στο μνημόνιο κατανόησης. Επιπλέον, η πορεία αυτή ανταποκρίνεται στην προκαταρκτική άποψη της Επιτροπής (Eurostat) για τη λογιστική μεταχείριση, βάσει του ESA95, του χρόνου εγγραφής των πληρωμών τόκων για γραμμάτια πληρωτέα στην Anglo Irish Bank ⁽¹⁾ και άρα η αναθεώρηση της άποψης αυτής θα είχε ως αποτέλεσμα την αναθεώρηση της πορείας του ελλείματος.

⁽¹⁾ Βλέπε: http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/government_finance_statistics/methodology/advice_member_states

4. Τα μέτρα που προσδιορίζονται κατωτέρω στις παραγράφους 7 έως 9 λαμβάνονται από την Ιρλανδία πριν από τα τέλη του αναφερόμενου έτους. Οι ακριβείς προθεσμίες για την περίοδο 2011-2013 καθορίζονται στο μνημόνιο κατανόησης. Η Ιρλανδία οφείλει να είναι σε ετοιμότητα να λάβει επιπρόσθετα μέτρα εξυγίανσης για τη μείωση του ελλείμματος κάτω του 3 % του ΑΕΠ έως το 2015, σε περίπτωση υλοποίησης των κινδύνων μη επίτευξης των αναφερόμενων στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου στόχων ως προς το έλλειμμα.

5. Προκειμένου να αποκατασταθεί η εμπιστοσύνη στον χρηματοοικονομικό τομέα, η Ιρλανδία αναλαμβάνει την επαρκή ανακεφαλαιοποίηση, την ταχεία απομόχλευση και την πλήρη αναδιάρθρωση του τραπεζικού συστήματος, όπως ορίζεται στο μνημόνιο κατανόησης. Συναφώς, η Ιρλανδία αναπτύσσει και συμφωνεί με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, την ΕΚΤ και το ΔΝΤ ως προς μια στρατηγική για τη μελλοντική διάρθρωση, λειτουργία και βιωσιμότητα των ιρλανδικών πιστωτικών ιδρυμάτων η οποία θα προσδιορίσει τον τρόπο με τον οποίο θα διασφαλιστεί ότι μπορούν να λειτουργούν χωρίς περαιτέρω κρατική στήριξη. Ειδικότερα, η Ιρλανδία:

α) αναλαμβάνει δράση για να διασφαλιστεί ότι οι εταιρείες Allied Irish Banks, Bank of Ireland, Educational Building Society και Irish Life and Permanent ανακεφαλαιοποιούνται υπό μορφή ιδίων κεφαλαίων, εφόσον παραστεί ανάγκη, προκειμένου να εξασφαλιστεί η διατήρηση της ελάχιστης κεφαλαιακής απαίτησης για 10,5 % του βασικού κεφαλαίου πρώτης τάξης, αναλόγως των αποτελεσμάτων της ανασκόπησης των κανόνων περί επάρκειας των κεφαλαίων για το 2011·

β) προβαίνει, το συντομότερο δυνατό, σε πώληση των συμμετοχών σε τράπεζες τις οποίες απέκτησε κατά τη διάρκεια της κρίσης με τρόπο συμβιβαστικό με τις επιδιώξεις όσον αφορά τη χρηματοοικονομική σταθερότητα και τα δημόσια οικονομικά·

γ) εφαρμόζει ένα συγκεκριμένο σχέδιο για την εξυγίανση των Anglo Irish Bank και Irish Nationwide Building Society, το οποίο θα επιδιώκει την ελαχιστοποίηση των κεφαλαιακών ζημιών από τη διευθέτηση των μη βιώσιμων αυτών τραπεζών·

δ) έως το τέλος του 2010, υποβάλλει σχέδιο νόμου στο Oireachtas (Κοινοβούλιο) σχετικά με τη χρηματοοικονομική σταθεροποίηση και αναδιάρθρωση των πιστωτικών ιδρυμάτων το οποίο, μεταξύ άλλων, αντιμετωπίζει την κατανομή των βαρών μεταξύ των κατόχων ομολογιών μειωμένης εξασφάλισης·

ε) έως το τέλος του 2010, υποβάλλει σχέδιο νόμου στο Oireachtas σχετικά με ειδικό καθεστώς λύσης τραπεζών και κατασκευαστικών εταιρειών, καθώς και με βελτιωμένες διαδικασίες σχετικά με την έγκαιρη παρέμβαση από την Κεντρική Τράπεζα της Ιρλανδίας σε προβληματικές τράπεζες.

6. Η Ιρλανδία θεσπίζει τα ακόλουθα μέτρα πριν τα τέλη του 2010:

Έγκριση προϋπολογισμού για το 2011, περιλαμβανομένων μέτρων δημοσιονομικής εξυγίανσης συνολικού ύψους 6 δισεκατ. ευρώ, με σκοπό τη μείωση του ελλείμματος γενικής κυβέρνησης εντός του χρονικού πλαισίου που αναφέρεται στην παράγραφο 3. Ο προϋπολογισμός περιλαμβάνει μέτρα για τη συγκέντρωση εσόδων ύψους τουλάχιστον 1,4 δισεκατ. ευρώ το 2011, περιλαμβανομένης της μείωσης των φορολογικών κλιμακίων φόρου εισοδήματος φυσικών προσώπων και των φορολογικών πιστώσεων ή ισοδύναμα μέτρα για τη συγκέντρωση 945 000 000 ευρώ το 2011· μείωση της φοροαπαλλαγής στις συντάξεις και άλλων εκπτώσεων που συνδέονται με τις συντάξεις που θα αποδώσουν 155 000 000 ευρώ το 2011· μείωση των γενικών φορολογικών δαπανών για τη συγκέντρωση 220 000 000 ευρώ το 2011· αυξήσεις στους ειδικούς φόρους κατανάλωσης και διάφορα άλλα φορολογικά μέτρα για τη συγκέντρωση 80 000 000 ευρώ το 2011. Επιπλέον, καθορίζεται στον προϋπολογισμό ότι η κυβέρνηση θα εξαγγείλει μεθόδους για τη συγκέντρωση τουλάχιστον 700 000 000 ευρώ το 2011 από έκτακτα και λοιπά μέτρα. Ο προϋπολογισμός περιλαμβάνει επίσης μείωση των τρεχουσών δαπανών το 2011 ύψους τουλάχιστον 2,09 δισεκατ. ευρώ, μεταξύ των οποίων: μειώσεις των δαπανών κοινωνικής προστασίας, μείωση του αριθμού των δημόσιων υπαλλήλων, μείωση των υφιστάμενων συντάξεων των δημοσίων υπαλλήλων σε προοδευτική βάση, κατά μέσο όρο πάνω από 4 %, άλλες μειώσεις δαπανών, περιλαμβανομένων περικοπών στις δαπάνες για αγαθά και υπηρεσίες και σε άλλες μεταβιβαστικές πληρωμές, μείωση των κεφαλαιουχικών δαπανών του δημοσίου τουλάχιστον κατά 1,8 δισεκατ. ευρώ έναντι των προγραμματισμένων δαπανών του τύπου αυτού για το 2011. Υπό εξαιρετικές περιστάσεις, εξετάζεται η λήψη και άλλων μέτρων παρόμοιας απόδοσης με τις ανωτέρω, σε στενή διαβούλευση με την Επιτροπή.

7. Η Ιρλανδία θεσπίζει τα ακόλουθα μέτρα μέσα στο 2011, σύμφωνα με προδιαγραφές του μνημονίου κατανόησης:

α) μείωση κατά 10 % στις αποδοχές των νεοπροσλαμβανομένων στον δημόσιο τομέα. Η ιρλανδική κυβέρνηση θα εξετάσει επίσης μια κατάλληλη προσαρμογή, μεταξύ άλλων και σε σχέση με τη μισθοδοσία του δημοσίου τομέα, προκειμένου να αντισταθμιστούν τυχόν μικρότερες από τις προβλεπόμενες εξοικονομήσεις δαπανών από διοικητικές συνέργειες και μειώσεις του αριθμού των δημοσίων υπαλλήλων·

β) έγκριση προϋπολογισμού για το 2012, περιλαμβανομένων μέτρων δημοσιονομικής εξυγίανσης συνολικού ύψους τουλάχιστον 3,6 δισεκατ. ευρώ με σκοπό τη μείωση του ελλείμματος γενικής κυβέρνησης εντός του χρονικού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3. Το σχέδιο προϋπολογισμού περιλαμβάνει ιδίως μέτρα από πλευράς εσόδων για τη συγκέντρωση 1,5 δισεκατ. ευρώ σε δωδεκάμηνη βάση, μεταξύ των οποίων: μείωση των φορολογικών κλιμακίων και φορολογικών πιστώσεων σε σχέση με τον φόρο εισοδήματος φυσικών προσώπων, μείωση των φορολογικών απαλλαγών για τις ιδιωτικές συντάξεις, μείωση των γενικών φορολογικών δαπανών, νέα φορολογία ακινήτων, μεταρρύθμιση του φόρου υπεραξίας και της φορολογίας κεφαλαίου και αύξηση της φορολογίας για τις εκπομπές άνθρακα. Ο προϋπολογισμός προβλέπει μείωση των δαπανών το 2012 κατά 2,1 δισεκατ. ευρώ, περιλαμβανομένων μειώσεων στις κοινωνικές δαπάνες, περικοπές στον αριθμό των δημοσίων υπαλλήλων, προσαρμογές στις συντάξεις των δημοσίων υπαλλήλων και σε άλλες δαπάνες που ορίζονται στο πρόγραμμα, καθώς και μείωση των κεφαλαιουχικών δαπανών·

- γ) οριστικοποίηση ανεξάρτητης αξιολόγησης της μεταβίβασης της ευθύνης για υπηρεσίες ύδρευσης από τις τοπικές αρχές σε εταιρεία κοινής ωφελείας και κατάρτιση προτάσεων εφαρμογής με σκοπό την έναρξη χρέωσης το 2012-2013·
- δ) θέσπιση νομοθεσίας για την αύξηση του ορίου συνταξιοδότησης για τις κρατικές συντάξεις στα 66 έτη το 2014, σε 67 το 2021 και σε 68 το 2028, με σκοπό την ενίσχυση της μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας των δημόσιων οικονομικών. Επιπλέον, τα συνταξιοδοτικά δικαιώματα των νεοπροσλαμβανομένων στον δημόσιο τομέα θα υποστούν μεταρρύθμιση με έναρξη ισχύος από το 2011. Αυτή θα περιλαμβάνει επανεξέταση της πρόωρης συνταξιοδότησης ορισμένων κατηγοριών δημόσιων υπαλλήλων και την τιμαριθμική αναπροσαρμογή των συντάξεων. Οι συντάξεις θα βασίζονται στον μέσο όρο των αποδοχών κατά τη διάρκεια της σταδιοδρομίας. Η ηλικία συνταξιοδότησης των νεοπροσλαμβανομένων θα συνδέεται με το όριο συνταξιοδότησης για τις κρατικές συντάξεις·
- ε) θέσπιση μέτρων για την ενίσχυση μιας αξιόπιστης δημοσιονομικής στρατηγικής και την ενδυνάμωση του δημοσιονομικού πλαισίου. Η Ιρλανδία υιοθετεί και θέτει σε εφαρμογή τον δημοσιονομικό κανόνα βάσει του οποίου όλα τα επιπλέον μη προγραμματισμένα έσοδα της περιόδου 2011-2015 θα διατεθούν για τη μείωση του ελλείμματος και του χρέους. Σύμφωνα με την πρόταση που περιλαμβάνεται στο εθνικό σχέδιο για την ανάκαμψη της οικονομίας, 2011-2014, η Ιρλανδία προβαίνει στη σύσταση συμβουλευτικού φορέα για τον προϋπολογισμό ο οποίος θα παρέχει ανεξάρτητη αξιολόγηση της δημοσιονομικής κατάστασης της κυβέρνησης, καθώς και δημοσιονομικές προβλέψεις. Η Ιρλανδία θα θεσπίσει νόμο περί δημοσιονομικής ευθύνης με τον οποίο καθορίζεται ένα μεσοπρόθεσμο πλαίσιο δαπανών με δεσμευτικά πολυετή ανώτατα όρια για τις δαπάνες σε κάθε τομέα. Το πλαίσιο αυτό θα λαμβάνει υπόψη τις τυχόν μεταρρυθμίσεις όσον αφορά την οικονομική διακυβέρνηση σε επίπεδο Ένωσης και θα στηρίζεται στις μεταρρυθμίσεις που έχουν ήδη εφαρμοστεί·
- στ) η Ιρλανδία θεσπίζει νομοθετικές αλλαγές για την άρση των περιορισμών στο εμπόριο και τον ανταγωνισμό σε προστατευμένους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των νομικών επαγγελμάτων, των ιατρικών υπηρεσιών και των φαρμακείων·
- ζ) ανακεφαλαιοποίηση των εγχώριων τραπεζών της Ιρλανδίας αρχικά έως το 12 % του βασικού κεφαλαίου πρώτης τάξης, λαμβάνοντας υπόψη τα περιθώρια ασφαλείας στα επιπρόσθετα δάνεια που θα μεταβιβαστούν στον NAMA, καθώς και χρηματοδότηση των μέτρων ταχείας απομόχλευσης με τη διοχέτευση 10 δισεκατ. ευρώ στο σύστημα. Η ανακεφαλαιοποίηση λαμβάνει τη μορφή μετοχών κεφαλαίου (ή ισοδύναμων μέσω για την Educational Building Society)·
- η) θέσπιση νομοθεσίας για τη μεταρρύθμιση των ελάχιστων μισθών κατά τρόπο ώστε να ενισχυθεί η δημιουργία απασχόλησης και ενέργειες για την πρόληψη στρεβλώσεων εξαιτίας των τομεακών ελάχιστων μισθών, καθώς και πραγματοποίηση, σε συμφωνία με την Επιτροπή, ανεξάρτητης επανεξέτασης του πλαισίου των εγγεγραμμένων συλλογικών συμβάσεων εργασίας (Registered Employment Agreements) και των όρων απασχόλησης (Employment Regulation Orders)·
- θ) μεταρρύθμιση του συστήματος παροχών ανεργίας για να αυξηθούν τα κίνητρα ταχείας εξέδου από την ανεργία. Ενδυνάμωση των μέτρων ενεργοποίησης μέσω της καλύτερης διαπίστωσης των αναγκών του ατόμου που αναζητεί εργασία, τόνωση των προσλήψεων και θέσπιση κυρώσεων για την εξασφάλιση της αναζήτησης ευκαιριών απασχόλησης ή μετεκπαίδευσης από μέρους των δικαιούχων. Αυτό θα στηρίζεται σε βελτίωση του πλαισίου παρακολούθησης. Ο μηχανισμός κυρώσεων πρέπει να προβλέπει πραγματική απόλεια εισοδήματος χωρίς να είναι υπερβολικά επαχθής·
- ι) δημοσίευση μελέτης για την επανεξέταση σε βάθος του καθεστώτος που διέπει τα προσωπικά χρέη και έναρξη εργασιών όσον αφορά τη μεταρρύθμιση της νομοθεσίας που θα εξισορροπεί τα συμφέροντα τόσο των πιστωτών όσο και των οφειλετών·
- ια) κατάρτιση έκθεσης με ανεξάρτητη αξιολόγηση των τομέων της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου με σκοπό τη στήριξη των χρηματοδοτικών αναγκών του δημοσίου και την αύξηση του ανταγωνισμού. Οι ιρλανδικές αρχές διαβουλεύονται με την Επιτροπή ως προς τα αποτελέσματα της αξιολόγησης αυτής με σκοπό τον καθορισμό κατάλληλων στόχων·
- ιβ) για να τονωθεί ο ανταγωνισμός σε ανοικτές αγορές, θα επέλθουν μεταρρυθμίσεις στη νομοθεσία για να καταστεί πιο αξιόπιστος ο αποτρεπτικός της χαρακτήρας μέσω της συμπεριληφής διατάξεων περί δυνατής επιβολής προστίμων και άλλων κυρώσεων σε υποθέσεις ανταγωνισμού. Επιπλέον, οι αρχές ανταγωνισμού θα κληθούν να εντοπίσουν τους τομείς που ουσιαστικά βρίσκονται εκτός του πεδίου εφαρμογής της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού και να βρουν τρόπους που θα διασφαλίσουν την υπαγωγή τους σε αυτήν·
- ιγ) για να ενθαρρυνθεί η ανάπτυξη του λιανικού εμπορίου, η κυβέρνηση θα διεξαγάγει μελέτη όσον αφορά τον οικονομικό αντίκτυπο της κατάργησης του ισχύοντος ανώτατου ορίου όσον αφορά το εμβαδόν των καταστημάτων λιανικής με σκοπό την τόνωση του ανταγωνισμού και τη μείωση των τιμών για τους καταναλωτές. Η εφαρμογή της πολιτικής που θα προτείνει η μελέτη θα συζητηθεί με την Επιτροπή.

8. Η Ιρλανδία θεσπίζει τα ακόλουθα μέτρα μέσα στο 2012, σύμφωνα με προδιαγραφές του μνημονίου κατανόησης:

- α) έγκριση προϋπολογισμού για το 2013, περιλαμβανομένων μέτρων δημοσιονομικής εξυγίανσης συνολικού ύψους τουλάχιστον 3,1 δισεκατ. ευρώ με σκοπό τη μείωση του ελλείμματος γενικής κυβέρνησης εντός του χρονικού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3. Συγκεκριμένα, ο προϋπολογισμός περιλαμβάνει μέτρα όσον αφορά τα έσοδα με σκοπό τη συγκέντρωση τουλάχιστον 1,1 δισεκατ. ευρώ (περιλαμβανομένης της μεταφοράς από το 2012), μεταξύ των οποίων: μείωση των φορολογικών κλιμακίων και των φορολογικών πιστώσεων σε σχέση με τον φόρο εισοδήματος φυσικών προσώπων, μείωση των φορολογικών απαλλαγών για τις ιδιωτικές συντάξεις, μείωση των γενικών φορολογικών δαπανών και εισαγωγή ενός φόρου ακίνητης περιουσίας. Ο προϋπολογισμός προβλέπει επίσης μείωση των δαπανών το 2013 κατά τουλάχιστον 2 δισεκατ. ευρώ, μεταξύ των οποίων: μειώσεις των κοινωνικών δαπανών, μείωση του αριθμού των δημόσιων υπαλλήλων, περικοπές σε άλλες δαπάνες που ορίζονται στο πρόγραμμα, καθώς και μείωση των κεφαλαιουχικών δαπανών·

β) υποβολή νομοθετημάτων στο Oireachtas για τη μεταρρύθμιση των κανόνων που διέπουν τα προσωπικά χρέη με σκοπό να διασφαλιστεί καλύτερη ισορροπία μεταξύ των συμφερόντων των πιστωτών και των οφειλετών.

9. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλή εκτέλεση των όρων του προγράμματος και να διορθωθούν οι ανισορροπίες με βιώσιμο τρόπο, η Επιτροπή παρέχει συνεχείς συμβουλές και καθοδήγηση όσον αφορά τις μεταρρυθμίσεις σε δημοσιονομικό επίπεδο, σε επίπεδο χρηματοοικονομικής αγοράς και σε διαρθρωτικό επίπεδο. Εντός της συνδρομής που θα παρασχεθεί στην Ιρλανδία, από κοινού με το ΔΝΤ και σε συνεργασία με την ΕΚΤ, εξετάζει περιοδικά την αποτελεσματικότητα και τον κοινωνικοοικονομικό αντίκτυπο των συμφωνηθέντων μέτρων και διατυπώνει συστάσεις για τις απαιτούμενες διορθώσεις με σκοπό τη στήριξη της ανάπτυξης και της δημιουργίας απασχόλησης, την εξασφάλιση της απαιτούμενης δημοσιονομικής εξυγίανσης και την ελαχιστοποίηση των επιζήμιων κοινωνικών επιπτώσεων, ιδίως σε σχέση με τις πλέον ευάλωτες ομάδες του ιρλανδικού πληθυσμού.

Άρθρο 4

Η Ιρλανδία ανοίγει ειδικό λογαριασμό στην Κεντρική Τράπεζα της Ιρλανδίας για τη διαχείριση της χρηματοδοτικής ενίσχυσης από μέρους της Ένωσης.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιρλανδία.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2010.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

J. SCHAUVLIEGE

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2011

για ορισμένα μέτρα πρόληψης της μετάδοσης του ιού της αφρικανικής πανώλης των χοίρων από τη Ρωσία στην Ένωση

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 503]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/78/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η αφρικανική πανώλη των χοίρων είναι μια εξαιρετικά μεταδοτική ιογενής λοίμωξη των οικόσιτων χοίρων και των αγριόχοιρων που παρουσιάζει ιδιαίτερη σοβαρότητα και ικανότητα ταχείας εξάπλωσης, και πέρα από τα εθνικά σύνορα.
- (2) Από το 2007 η Ρωσία αναφέρει συνεχώς πολυάριθμα κρούσματα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε χοίρους και αγριόχοιρους σε όλη τη χώρα.
- (3) Τον Ιανουάριο του 2011 αναφέρθηκε κρούσμα αφρικανικής πανώλης των χοίρων κοντά στα σύνορα με την Ένωση, στην περιφέρεια της Αγίας Πετρούπολης. Η παρουσία της νόσου αυτής κοντά στα ενωσιακά σύνορα συνιστά σοβαρό κίνδυνο για το ζωικό κεφάλαιο της Ένωσης.
- (4) Ο μεταφορέας θα πρέπει να εξασφαλίζει ότι για κάθε όχημα που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά ζώων τηρείται αρχείο πληροφοριών για τον καθαρισμό και την απολύμανση, τουλάχιστον για μία τριετία, σύμφωνα με την οδηγία 64/432/ΕΟΚ της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (5) Η εισαγωγή χοίρων και προϊόντων χοιρινού κρέατος από τη Ρωσία δεν επιτρέπεται, ωστόσο ο ιός που προκαλεί τη νόσο εμμένει σε μολυσμένο περιβάλλον εκτός του ζώου-ξενιστή και μπορεί να εισαχθεί στην Ένωση με οχήματα που έχουν μεταφέρει χοίρους.
- (6) Συνεπώς, είναι απαραίτητο να θεσπιστούν ορισμένα μέτρα προστασίας σε ενωσιακό επίπεδο, τα οποία να λαμβάνουν υπόψη τον κίνδυνο εξάπλωσης της νόσου, την επιβίωση του ιού στο περιβάλλον και τις πιθανές οδούς μετάδοσης

του ιού. Ιδίως, είναι απαραίτητο να εξασφαλιστεί ότι τα οχήματα με τα οποία έχουν μεταφερθεί χοίροι και τα οποία εισέρχονται στην Ένωση από τη Ρωσία έχουν καθαριστεί και απολυμανθεί καταλλήλως.

- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ως «όχημα μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου» νοείται οποιοδήποτε όχημα το οποίο χρησιμοποιείται ή έχει χρησιμοποιηθεί για τη μεταφορά χοίρων.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η επιχείρηση εκμετάλλευσης ή ο οδηγός του οχήματος μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου, κατά την άφιξη του από τη Ρωσία στο σημείο εισόδου στο έδαφος της Ένωσης, παρέχει πληροφορίες στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους που να αποδεικνύουν ότι το όχημα έχει καθαριστεί και απολυμανθεί μετά την τελευταία εκφόρτωση χοίρων.

Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να υποβληθούν με τη μορφή δήλωσης, όπως εμφανίζεται στο παράρτημα I, ή με άλλη αντίστοιχη μορφή. Εάν οι πληροφορίες υποβληθούν με άλλη μορφή, πρέπει να καλύπτονται όλα τα στοιχεία που παρουσιάζονται στο ίδιο παράρτημα. Το πρωτότυπο της δήλωσης τηρείται από την αρμόδια αρχή και το αντίγραφο της δήλωσης από την επιχείρηση εκμετάλλευσης/τον οδηγό του οχήματος μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου.

Άρθρο 3

Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται το σημείο εισόδου στην Ένωση ελέγχει τα οχήματα μεταφοράς ζώων που εισέρχονται στο έδαφος της Ένωσης από τη Ρωσία, με σκοπό να διαπιστώσει κατά πόσον έχουν καθαριστεί και απολυμανθεί ικανοποιητικά.

Εάν ο καθαρισμός και η απολύμανση έχουν πραγματοποιηθεί ικανοποιητικά, η αρμόδια αρχή εκδίδει πιστοποιητικό σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρουσιάζεται στο παράρτημα II. Το πρωτότυπο του πιστοποιητικού τηρείται από την επιχείρηση εκμετάλλευσης/τον οδηγό του οχήματος μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου και το αντίγραφο του πιστοποιητικού τηρείται από την αρμόδια αρχή.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64.

Εάν ο καθαρισμός και η απολύμανση δεν έχουν πραγματοποιηθεί ικανοποιητικά, η αρμόδια αρχή μπορεί:

- α) να αρνηθεί την είσοδο του οχήματος μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου στο έδαφος της Ένωσης, ή
- β) να υποβάλει το όχημα μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου σε κατάλληλο καθαρισμό και απολύμανση σε τόπο οριζόμενο από την αρμόδια αρχή, ο οποίος βρίσκεται στο οικείο κράτος μέλος, όσο το δυνατόν πλησιέστερα στο σημείο εισόδου στο έδαφος της Ένωσης.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή
John DALLI
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Υπόδειγμα δήλωσης που παρέχεται από την επιχείρηση εκμετάλλευσης/τον οδηγό του οχήματος μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου

Ο υπογεγραμμένος επιχειρηματίας/οδηγός του οχήματος μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου
(εισάγεται ο αριθμός της πινακίδας)

..... δηλώνω ότι:
(κυκλοφορίας)

— η τελευταία εκφόρτωση ζώων πραγματοποιήθηκε στ...:

Χώρα, περιφέρεια, τόπος	Ημερομηνία (ηη.μμ.εε)	Χρόνος (ώρες:λεπτά)

— μετά την εκφόρτωση, το όχημα μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου υποβλήθηκε σε καθαρισμό και απολύμανση. Καθαρίστηκαν και απολυμάνθηκαν ο χώρος παραμονής του ζωικού κεφαλαίου, το επίπεδο φόρτωσης (ράμπα), οι τροχοί και η καμπίνα του οδηγού και τα προστατευτικά ενδύματα/υποδήματα που χρησιμοποιήθηκαν κατά την εκφόρτωση.

Ο καθαρισμός και η απολύμανση πραγματοποιήθηκαν:

Χώρα, περιφέρεια, τόπος	Ημερομηνία (ηη.μμ.εε)	Χρόνος (ώρες:λεπτά)

— το απολυμαντικό χρησιμοποιήθηκε στις συγκεντρώσεις που συνιστά ο κατασκευαστής (δηλώνεται η ουσία και η συγκέντρωσή της):

Ημερομηνία	Τόπος	Υπογραφή του επιχειρηματία/οδηγού

Όνοματεπώνυμο του επιχειρηματία/οδηγού του οχήματος μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου και εταιρική διεύθυνση (με κεφαλαία)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Πιστοποιητικό καθαρισμού και απολύμανσης οχημάτων μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά χοίρων και τα οποία εισέρχονται στο έδαφος της Ένωσης από τη Ρωσία

Ο υπογεγραμμένος υπάλληλος πιστοποιώ ότι έλεγξα:

1. το όχημα (τα οχήματα) μεταφοράς ζωικού κεφαλαίου με πινακίδα (πινακίδες) κυκλοφορίας
[εισάγεται(-ονται) η
 πινακίδα(-ες) κυκλοφορίας]
 σήμερα και διαπίστωσα, με οπτικό έλεγχο, ότι ο χώρος φόρτωσης έχει καθαριστεί ικανοποιητικά.

2. τις πληροφορίες που υποβάλλονται με τη μορφή δήλωσης, σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος Ι της απόφασης 2011/78/ΕΕ ή με άλλη αντίστοιχη μορφή που καλύπτει τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2011/78/ΕΕ

Ημερομηνία	Ώρα	Τόπος	Αρμόδια αρχή	Υπογραφή του υπαλλήλου (1)
Σφραγίδα:	Ονοματεπώνυμο με κεφαλαία:			

(1) Το χρώμα της σφραγίδας και της υπογραφής πρέπει να είναι διαφορετικό από το χρώμα της εκτύπωσης.

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

